

# VÝROČNÁ SPRÁVA 2018



**BRATISLAVSKÝ**  
SAMOSPRÁVNÝ KRAJ  
NAJLEPŠIE MIESTO PRE ŽIVOT



## ÚVOD

Pri písaní Výročnej správy je dôležité opätovne sa vrátiť k celému roku, všetkým aktivitám, zážitkom, skúsenostiam, faktom a snažiť sa vybrať tie najdôležitejšie. Dôležité sú práve tie, ktoré ovplyvnili kvalitu života prijímateľov sociálnych služieb a ich rodín a pomohli pri napĺňaní vízie Sibírky.

**Našou víziou** je kvalitnými sociálnymi službami sprevádzať rodiny s deťmi so zdravotným postihnutím a ľudí s viacnásobným postihnutím a ich rodiny životom, tak aby mohli pocítiť svoj vlastný život a jeho rytmus, prežívať pocit istoty a dôvery, poznávať okolitý svet za podpory svojich najbližších a rodiny. Dôležité je pri tom zachovávať autonómiu rodín a zodpovednosť za ich vlastné životy.

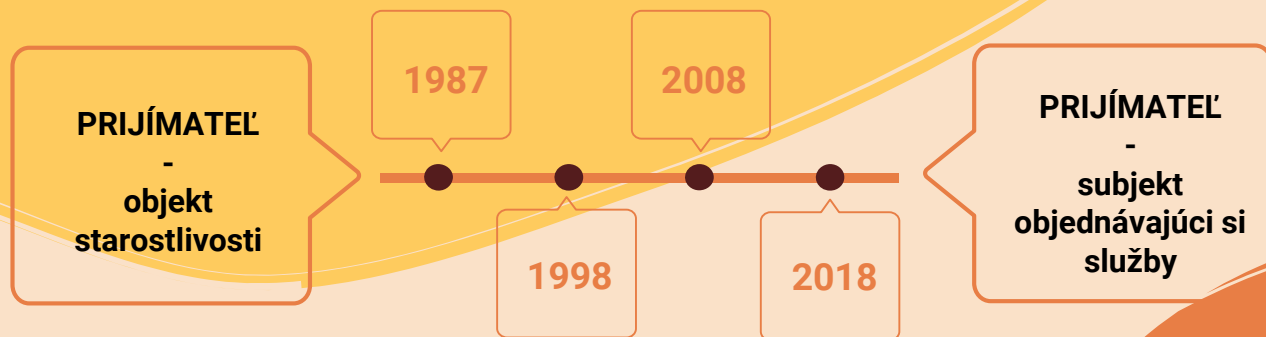
# HISTÓRIA

Domov sociálnych služieb pre deti a dospelých Sibírka (ďalej „DSS Sibírka“) je jedným zo 14 verejných poskytovateľov sociálnych služieb zriadených Bratislavským samosprávnym krajom.

DSS Sibírka vznikol 13. januára 1987 ako Ústav sociálnej starostlivosti pre mládež s týždenným pobytom. Riaditeľom sa stal PhDr. Pavel Komrska, ktorý bol riaditeľom až do svojej smrti v r. 2012. V tomto čase to bolo jediné zariadenie na území mesta Bratislavy. Poskytovalo služby klientom s ťažkým zdravotným telesným a mentálnym postihnutím s kapacitou 22 miest. Sídlilo na Jaskovom rade č. 159 v zrekonštruovanej budove detských jasíel' a bolo úplne bezbariérové. Svojim charakterom pripomínal však zdravotnícke zariadenie a aj prvými zamestnancami boli zdravotné sestry a sanitári.



V októbri 1989 sa presťahoval na Sibírsku ul., kde sídli do dnes. Postupne prešiel viacerými zmenami - jednak zmenami názvov po dnešný Domov sociálnych služieb pre deti a dospelých Sibírka, ktorí iniciovali rodičia a príbuzní a má symbolizovať „**hviezdu na ceste**“. Najvýznamnejšou zmenou je však zmena postojovej voči ľuďom so zdravotným postihnutím – kedy je prijímateľ sociálnych služieb subjekt so svojimi právami, požiadavkami, túžbami a sociálna služba mu je poskytovaná podľa jeho želaní a na plánovaní orientovanom na človeka.





## Dnes DSS Sibírka poskytuje dva druhy sociálnych služieb

A

Sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia a nepriaznivého zdravotného stavu – **DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB**



B

Sociálne služby na podporu rodiny s deťmi – **SLUŽBA VČASNEJ INTERVENČIE**



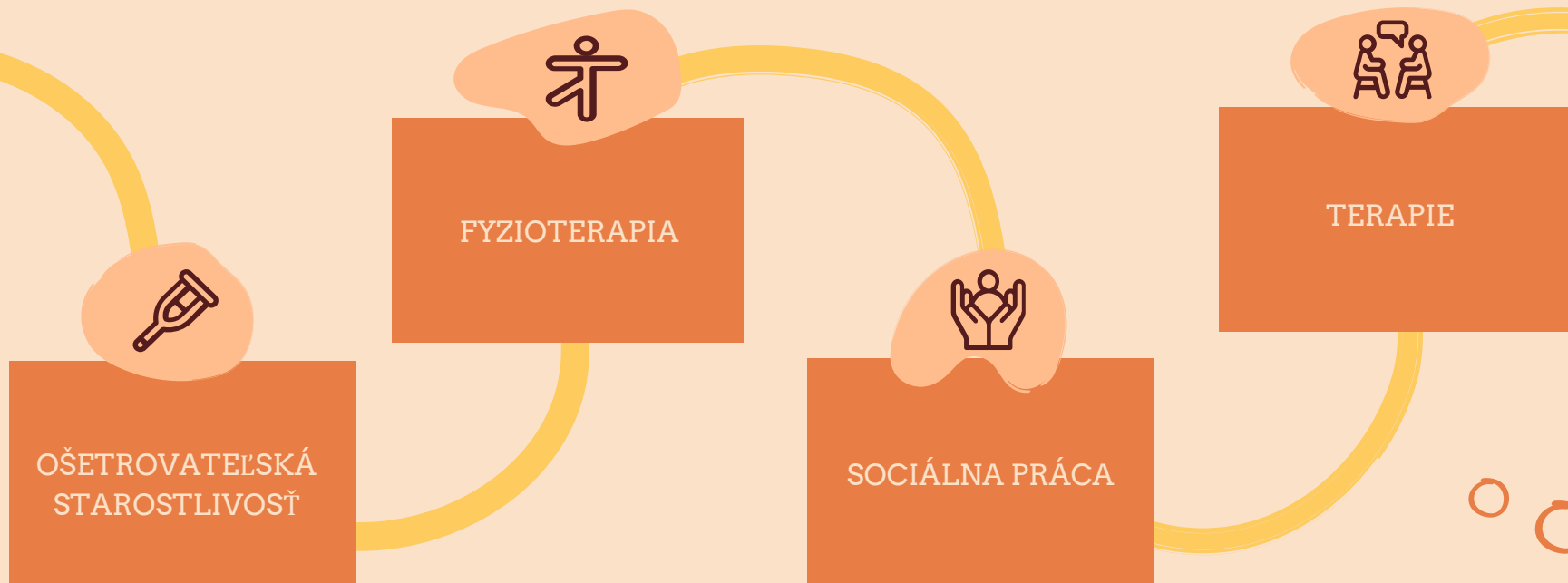
Cieľom oboch sociálnych služieb je podpora rodiny s dieťaťom / dospelým / príbuzným so zdravotným postihnutím.

# A. DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB PRE DETI A DOSPELÝCH SIBÍRKA



V súčasnosti poskytujeme v DSS Sibírka sociálne služby občanom s viacnásobným postihnutím (mentálnym, telesným, zmyslovým) od 6 rokov veku, ak sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby a ich stupeň odkázanosti je najmenej V. podľa prílohy č. 3 Zákona č. 448/2008 o sociálnych službách. Zákon o sociálnych službách ustanovuje konkrétne služby a podmienky, podľa ktorých DSS Sibírka postupuje. Zákon tiež umožňuje za účelom zvyšovania kvality poskytovania sociálnych služieb poskytovať ďalšie odborné služby a keďže máme na to vytvorené podmienky, naše služby sú rozšírené o fyzioterapiu a špecializované terapie (napr. Snoezelen terapia, koncept Bazálnej stimulácie, arteterapia, ...).

PRI POSKYTOVANÍ SOCIÁLNYCH SLUŽIEB ÚZKO SPOLUPRACUJÚ ŠTYRI OBLASTI





Prijímateľmi sociálnych služieb sú deti a dospelí z regiónu Bratislavského samosprávneho kraja a kapacita DSS Sibírka je 38 prijímateľov sociálnych služieb. Pre 8 poskytujeme sociálnu službu ambulantnou formou, týždennú pobytovú formu pre 12 a celoročnú pobytovú pre 18 prijímateľov sociálnych služieb.

Nástupom prijímateľa sociálnych služieb do DSS Sibírka sa vzťahy prijímateľa a jeho rodiny neobmedzujú, naopak podporujeme rozvíjanie vzťahov s rodinou a blízky sociálnym prostredím prijímateľa, ktoré je partnerom pri individuálnom plánovaní a plne zabezpečuje všetky osobné veci, lekárske vyšetrenia, dovolenky ap. podľa potrieb svojho príbuzného.



# TERAPIE A FYZIOTERAPIA

Popri každodenných odborných aktivitách realizovaných v DSS Sibírka, ktoré sú základnou súčasťou dennodenného života, sme sa zamerali na viaceré oblasti rozvoja osobnosti prijímateľa sociálnych služieb. Život v Sibírke sme na základe viacerých druhov podnetov rozšírili smerom von, ale priniesli sme komunitu a vonkajší život aj ku nám.

Zamerali sme sa na **voľnočasové aktivity, stretnutia s rodičmi, dobrovoľníkov, arte stretnutia**, prezentovali sme sa v rámci **trhov, predajov, prednášok**, podporili sme **vzdelávanie zamestnancov**. Niektoré naše aktivity Vám predstavíme.

Hlavná oblasť tvorby zážitkov patrila tento rok **voľnočasovým aktivitám**: (návšteva kina, divadla, bábkového divadla, výlety do prírody, do ZOO v Bratislave, do Trnavy, do Komárna, bratislavského Starého mesta, viacdnňový výlet v Častej, tréningy Boccia, Cirkus vo Waldorfskej škole „Rosarium romanum“...).

Druhé miesto tvorili **stretnutia s rodičmi / príbuznými**, či už vo forme stretnutí na dôležité témy, ktoré sa ich týkali a ktoré potrebovali riešiť („Stretnutia pri čaji“ – s témami PEG sonda, Emócie, Zdvížné zariadenia, Vianoce - tradície v rodine). Alebo stretnutia s rodičmi, ktorých úlohou bolo zabaviť sa, oddýchnuť si (tekvičkovanie, pečenie perníkov, varenie kapustnice, maľovanie zrkadielok, grilovačka). Rodiny prijímateľov boli tiež hlavnými aktérmi pri príprave individuálnych plánov, ktoré vychádzajú z plánovania orientovaného na človeka.



Dôležitou a skvelou súčasťou nášho života boli **dobrovoľníci**, ktorí absolvovali pravidelné výlety, hry, ale i dobrovoľníci, ktorí nám pomáhali maľovať izby, umývať okná, sadiť kvety, za čo im veľmi pekne ďakujeme. Ich práca je pre Sibírku vždy dôležitá.

## AKTIVITY DOBROVOĽNÍKOV

| NÁZOV                                          | AKTIVITA                                                                         | POČET |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Naše mesto                                     | Umývanie okien v DSS Sibírka                                                     | 19    |
| Spoločnosť Biogen Slovakia, s.r.o.             | Maľovanie izieb                                                                  | 8     |
| Erasmus+                                       | Sprevádzanie prijímateľov počas denných aktivít                                  | 3     |
| Gymnázium Ladislava Novomestského              | Predaj výrobkov DSS Sibírka a kúpa vianočných darčiekov pre klientov DSS Sibírka | 30    |
| Gymnázium na Metodovej ulici                   | Vianočné darčeky pre prijímateľov sociálnych služieb DSS Sibírka                 | 38    |
| IWC (International Women's Club of Bratislava) | Sadenie kvetov                                                                   | 15    |

Neoddeliteľnou súčasťou života DSS Sibírka sa stali **arteterapeutické stretnutia**, ktoré pomáhajú vniesť komunitný život do vnútra Sibírky. V roku 2018 sme mali dve pravidelné stretnutia: „Kreatívne tvorenie so seniormi z Rače“ a „Hravé tvorenie“ – stretnutia rodín z SVI. Všetci zamestnanci i prijímatelia sociálnych služieb sa tešia na veselý smiech a zábavu, ktorá vzniká pri tvorení s hlinou, maľovaní na hodváb, či maľbe na plátno.

V neposlednom rade nám záleží na **vzdelávaní a informovanosti zamestnancov i rodinných príslušníkov**. Organizujeme rôzne prednášky za prítomnosti odborníkov, na témy stravy, vyšetrenia krvi, vyšetrenia zraku, stavu vozíkov, sedačiek do vozíkov, sedačiek do auta...





Poslednou, ale jednou z najdôležitejších aktivít sú **charitatívne predaje a trhy**. Tento rok sme rozšírili tradičné predaje (Vianočné trhy - Hlavné námestie, Vianočná ulička Devínska Nová Ves, Trhy v Swiss-re, Radničkine trhy, Keramické trhy Pezinok) o ďalšie trhy v Trnave a na festivale Pohoda. Opäť sa nám darilo zapojiť do predaja výrobkov rodinných príslušníkov a spolu so zamestnancami si vychutnali atmosféru trhov plnými dúškami.

Popri všetkých týchto aktivitách sa nám podarilo **reprezentovať** Sibírku na Dni otvorených dní v Slovenskom národnom divadle, v Rodinnom centre Kominárka na prednáške „Vývin komunikačných zručností“, v Bibiane na výstave „Zmysel to má aj bez zmyslov“ – zapožičaním pomôcok a na recitačnej súťaži v prednese poézie a prózy na počesť Milana Rúfusa v DSS na Javorinskej ulici v Bratislave, kde nás reprezentovala Zdenka Gomolová.



# OŠETROVATEĽSKÁ STAROSTLIVOSŤ

Ciele ošetrovania v DSS Sibírka, vychádzajú z Koncepcie odboru ošetrovateľstva a zameriavajú sa na poskytovanie ošetrovateľskej starostlivosti prijímateľom sociálnych služieb a ich rodinám v zdraví i chorobe a na vykonávanie činností, ktoré prispievajú k podpore zdravia, uzdraveniu alebo pokojnému a dôstojnému umieraniu a smrti. Monitorujeme ošetrovateľské požiadavky prijímateľov na ošetrovateľskú starostlivosť a realizujeme ju metódou ošetrovateľského procesu s dôrazom na kvalitu a efektívnosť. Činnosti vyplývajúce z opatrovania spočívajú v udržaní prijímateľa v prirodzenom sociálnom prostredí a z činností prispôbených osobitostiam prijímateľa, ktoré podporujú vhodnú starostlivosť a kvalitu života.

Komplexná ošetrovateľská starostlivosť je hradená z verejného zdravotného poistenia. Máme uzatvorený zmluvný vzťah so VŠZP. Sestry poskytujúce ošetrovateľskú starostlivosť poistencom poisťovne spĺňajú odbornú spôsobilosť a poskytujú zdravotnú starostlivosť v súlade so štandardnými postupmi na výkon prevencie, štandardnými diagnostickými postupmi, ako aj v súlade s odbornými usmerneniami MZ SR.

Každý prijímateľ je dispenzarizovaný v odborných ambulanciách a sprevádzame ho aj na vyšetreniach:

| NÁZOV AMBULANCIE          | SPOLU<br>VYŠETRENÍ | SPOLU<br>KLIENTOV |
|---------------------------|--------------------|-------------------|
| všeobecná ambulancia      | 35                 | 8                 |
| chirurgická ambulancia    | 18                 | 3                 |
| neurologická ambulancia   | 25                 | 19                |
| nefrologická ambulancia   | 1                  | 1                 |
| urologická ambulancia     | 5                  | 1                 |
| onkologická ambulancia    | 1                  | 1                 |
| angiologická ambulancia   | 2                  | 1                 |
| psychiatrická ambulancia  | 26                 | 19                |
| stomatologická ambulancia | 19                 | 19                |



Materiálno - technické vybavenie potrebné k ošetrovaniu a opatrovaniu je na dobrej úrovni, každým rokom sa snažíme materiálne pomôcky, odbornú literatúru, prístrojovú a komunikačnú techniku a ďalšie potreby dopĺňať a modernizovať.

Materiálno - technické pomôcky sme v roku 2018 doplnili o:

- gemicídne žiariče
- CRP prístroj
- paravány
- notebook
- bezpachový kôš Odocare
- ultrazvukové zvlhčovače vzduchu
- preväzový vozík
- šliapaciu odsávačku

K udržaniu kvalitných ošetrovateľských výkonov je povinnosťou u zdravotníckych pracovníkov sústavne sa vzdelávať, zvyšovať, zdokonaľovať alebo prehlbovať odbornú spôsobilosť.

| NÁZOV VZDELÁVACEJ AKTIVITY                | ÚROVEŇ AKTIVITY | ČASOVÉ OBDOBIE | SPOLU ZAMESTNANCOV |
|-------------------------------------------|-----------------|----------------|--------------------|
| Gerd choroba                              | miestna         | február        | 25                 |
| Zdravotníci v dnešnej nemocnici II        | medzinárodná    | máj            | 3                  |
| Konferencia sestier pracujúcich v ZSS     | celoslovenská   | jún            | 2                  |
| NutriAction 2018                          | medzinárodná    | jún            | 1                  |
| Starostlivosť o klienta s demenciou v ZSS | krajská         | jún            | 5                  |
| Odborná konferencia Bojnice               | medzinárodná    | september      | 2                  |
| Prvá pomoc o klientov v DSS               | celoslovenská   | október        | 4                  |
| Starostlivosť o PEG sondu                 | miestna         | november       | 28                 |

# SOCIÁLNA PRÁCA

DSS Sibírka poskytuje sociálne služby 38 prijímateľov sociálnych služieb. Za rok 2018 sme mali jednu žiadosť o zrušenie poskytovania sociálnych služieb na ambulantnej forme, kapacitu sme naplnili prijatím nového prijímateľa z evidencie žiadateľov na ambulantnú formu. Nakoľko je kapacita zariadenia naplnená, žiadosti o poskytovanie sociálnych služieb sú evidované v Evidencii žiadateľov o poskytovanie sociálnych služieb

Do Evidencie žiadateľov o poskytovanie sociálnych služieb podľa jednotlivých pobytových foriem poskytovaných V DSS Sibírka, nám v roku 2018 pribudlo sedem žiadostí z toho 3 boli na celoročnú pobytovú formu a 4 na týždennú pobytovú formu. Zamietnuté žiadosti na poskytovanie sociálnych služieb v roku 2018 sme nemali. Na vlastnú žiadosť sme v roku 2018 vyradili z evidencie žiadateľov jednu žiadosť. Celkový počet žiadostí na poskytovanie sociálnych služieb je 50.



DSS Sibírka poskytuje svojim prijímateľom a ich rodinám na ambulantnej a týždennej pobytovej forme pomocnú ruku aj vo forme „krátkodobej intervenčnej služby“ (ďalej „KIS“), ktorá dáva rodičom/ príbuzným / opatrovníkom priestor na riešenie krízových situácií, alebo na odpočinok s cieľom udržania fyzického a duševného zdravia v rozsahu 1x 3 dni a 1x 4 dni v jednom kalendárnom roku. To znamená, že v tomto čase majú možnosť prijímateľa využívať sociálne služby nepretržite ako na celoročnej pobytovej forme. KIS je v Sibírke poskytovaná od roku 2013. Za rok 2018 sme službu KIS poskytli 18 x z toho 14 x pre prijímateľov na týždennej pobytovej forme a 4x na ambulantnej.

Prijímateľom a ich rodinám je poskytované základné sociálne poradenstvo. Cieľom sociálneho poradenstva je zmiernenie dôsledkov nepriaznivej sociálnej situácie, nedostatku finančných prostriedkov, nedostatočného sociálnoprávneho povedomia. Súčasťou poskytovania sociálnej služby je aj evidencia ochrany práv a právom chránených záujmov klientov zariadenia (vypracovávanie a predkladanie správ pre súdy, spolupráca s príslušnými súdmi, notármi, exekútormi), účasť na dedičských konaniach týkajúcich sa prijímateľov sociálnej služby.





Dôležitú časť sociálnej práce tvorí aj práca v teréne – návštevy v rodine, pomoc rodinným príslušníkom priamo na úradoch, návštevy v nemocnici, reakcie na požiadavky alebo krízové situácie, v ktorých rodina potrebuje našu podporu a sprevádzanie.







## B. SLUŽBA VČASNEJ INTERVENCIE



Službu včasnej intervencie (ďalej „SVI“) sme registrovali od 1. januára 2017 terénnou formou a od 1. februára 2018 aj ambulantnou formou. Je určená pre rodiny s deťmi so zdravotným postihnutím do siedmich rokov z Bratislavského samosprávneho kraja.

SVI je súbor možností pomoci a podporných mechanizmov, orientuje sa na celú rodinu a dieťa, kladie dôraz na ich potreby. Stavia na silách a schopnostiach samotnej rodiny, posilňuje kompetencie rodiny, podporuje vývin dieťaťa a napomáha integrácii rodiny a dieťaťa do spoločnosti.

Poradcovia včasnej intervencie poskytujú rodine s dieťaťom so zdravotným postihnutím súčasne tieto odborne činnosti: špeciálne sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu, stimuláciu komplexného vývinu dieťaťa, preventívne činnosti a komunitnú rehabilitáciu.

### **V praxi sme tieto odborné činnosti napĺňali aktivitami:**

- SVI prevažne terénnou formou podľa potreby rodiny, min. 1x mesačne, od februára 2018 aj ambulantnou formou, terénna tvorí je vyše 90%
- Telefonické konzultácie podľa potreby rodiny
- Podpora rodín v komunikácii s inštitúciami (MŠ, ŠMŠ, ZŠ, UPSVAR)
- Zapožičiavanie pomôcok rodinám (terapeutické pomôcky, polohovacie pomôcky)
- Od januára 2018 sme vytvorili „Klub pre rodičov“ – na témy: spánok, pozornosť, reč, stravovanie (diéta GAPS), Stretnutie pri farbách
- Výtvarný týždenný workshop v auguste 2018 – integrovaná skupina detí SVI a detí z blízkej komunity
- Od septembra 2018 „Hravé tvorenie“ – integrovaná skupina detí do 7 r. a ich rodičov z SVI + detí z MŠ
- Absolvovali sme ďalší stupeň vzdelávania a supervíziu s p. Hradilkovou, zakladateľkou Raní péče v Čechách
- Vzdelávali sme sa – „Plánovanie orientované na človeka“, „Kurz prehľadania a kŕmenia“, „Kurz krízovej intervencie
- Naše skúsenosti sme odovzdávali kolegom - Seminár pre 20.3. Dni Trnavskej Univerzity – „Včasná intervencia jej základné princípy“ – seminár pre Katedru zdravotníctva a sociálnej práce a 13.6. „Vedenie rodičovských skupín“ – pre Centrum včasnej intervencie v Bratislave.



### **Oblasti intervencie SVI priamo v rodinách:**

- Podpora rodiny – ponuka, sprevádzanie, informácie, zapožičanie pomôcok
- Tvorba individuálneho plánu rodiny – ich sny, očakávania, ciele, stanovenie krokov, postupu
- Poskytnutie informácií o kompenzáciách, školskom systéme, sieťovanie s inými terapeutmi
- Sprevádzanie v procese porozumenia dieťaťu – pomôcť porozumieť rodičom „reč“ dieťaťa (gestá, slová, reakcie, správanie)
- Aplikovanie stimulačných a terapeutických postupov (od iných odborníkov, napr. logopéda) do režimu dňa, denných rituálov, prirodzeného života dieťaťa tak, aby to nevnímalo ako nácvik, ale ako hru
- Orientácia v príprave do školy – školská zrelosť, orientácia sa v školskom systéme
- Posilňovanie rodičovských zručností
- Nastavenie denného režimu rodiny a dieťaťa, zavádzanie denných rituálov, úprava prostredia pre dieťa (dostatok podnetov, naopak zníženie stimulov pri poruche pozornosti, spánok dieťaťa, sebaobsluha dieťaťa,...)
- Video tréning rodičovských interakcií
- Hľadanie podpory v širšej rodine, komunite, dobrovoľníkov
- Kontakty na odborníkov (v oblasti autizmu, kompenzácií ak je rodine zamietnutá žiadosť, fyzioterapiu)
- Informačná činnosť – napr. spolupráca s inými organizáciami (Materské centrá, MŠ,..)

## ŠTATISTIKA



Od vzniku SVI Sibírka  
sprevádzala dlhodobo 56  
rodín



V roku 2018 dlhodobo  
sprevádzala 47 rodín.



K 31.12.2018 sme  
mali uzatvorenú  
zmluvu s 26 rodinami.



V roku 2018 sme  
rodinám venovali  
3.266,25 hodín, z toho  
viššie 90% terénnou  
formou.



SVI poskytovalo 5  
poradcov včasnej  
intervencie na rôzne  
pracovné úväzky  
(2.75 pracovníkov na  
plný úväzok).



Pomáhali nám 2  
dobrovoľníci.





# VZDELÁVANIE A SUPERVÍZIA

Sociálne služby pre prijímateľov zabezpečuje a poskytuje 46,8 pracovníkov. Kvalita ich práce je dôležitá a preto venujeme veľkú pozornosť vzdelávaniu a supervízii pracovníkov v priamom kontakte s prijímateľmi. Okrem už uvedeným vzdelávaní sme pre našich pracovníkov zorganizovali alebo zabezpečili

- **Interné semináre v rámci odborných porád úsekov:** „Nohy a jej deformity“, „Relaxačný príbeh“, „Erasmus + - tieňovanie pracovníkov ZSS v Prahe“.
- **Interné vzdelávania v rámci projektov:**
  - „Kurz prehľadania a kŕmenia“ PaedDr. Adelaida Fabiánová
  - „PCP – Person centred planning“ – Soňa Holúbková,
- **Podporené vzdelávanie zamestnancov podľa vlastných požiadaviek:**
  - Základný Bazálnej stimulácie
  - „Riešenie konfliktov v práci“ a „Fungovanie tímu“
  - „Služba včasnej intervencie s Ana Serrano (prezidentkou európskej strešnej organizácie EURLY AID
  - „Optimalizácia poskytovania služby včasnej intervencie na Slovenku“ – odborný okrúhly stôl
  - „Kvalita opatrovateľskej a ošetrovateľskej starostlivosti 21. storočia“ – medzinárodná odborná konferencia pre manažérov a odborných pracovníkov v ZSS



# ROČNÁ ÚČTOVNÁ UZÁVIERKA

## PRÍJMY ZA ROK 2018

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Príjmy od klientov            | 68,421.85 €  |
| Príjmy od klientov SVI        | 1,220.00 €   |
| Príjmy od VŠZP                | 4,491.47 €   |
| Príjmy z vratiek a dobropisov | 680.25 €     |
| Príjmy z darov                | 33,651.51 €  |
| Spolu                         | 108,465.08 € |

## VÝDAVKY ZA ROK 2018

|                                        |              |
|----------------------------------------|--------------|
| Mzdy                                   | 510,713.79 € |
| Poistné a príspevok do poisťovní       | 182,460.64 € |
| Cestovné náhrady                       | 28.40 €      |
| Energia, voda a komunikácie            | 18,724.11 €  |
| Materiál                               | 44,428.50 €  |
| Dopravné                               | 7,320.45 €   |
| Rutinná a štandardná údržba            | 17,483.52 €  |
| Nájomné za nájom                       | 1,147.00 €   |
| Služby                                 | 104,559.05 € |
| Transfery jednotlivcom                 | 8,427.63 €   |
| Poistné a príspevok do poisťovní - dar | 1,733.52 €   |
| Cestovné náhrady - dar                 | 10,906.72 €  |
| Materiál - dar                         | 2,373.15 €   |
| Služby - dar                           | 6,129.00 €   |
| Obstaranie kapitálových aktív - dar    | 2,575.33 €   |
| Spolu                                  | 919,010.81 € |

## MAJETOK K 31.12.2018

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| Pozemky                       | 627,447.40 €   |
| Stavby                        | 1,356,198.96 € |
| Stroje, prístroje, zariadenia | 152,570.34 €   |
| Motorové vozidlá              | 48,523.55 €    |
| Spolu                         | 2,184,740.25 € |

## ZÁVÄZKY K 31.12.2018

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Neuhradené faktúry | 1,803.57 € |
|--------------------|------------|

záväzky boli uhradené v januári 2019

## POHLADÁVKY K 31.12.2018

|                    |            |
|--------------------|------------|
| Príjmy od klientov | 6,156.06 € |
|--------------------|------------|

pohľadávky boli uhradené v januári a februári 2019



# PROJEKTY

V priebehu roku 2018 prebiehali viaceré projekty, ktoré nám pomohli skvalitniť poskytovanie sociálnych služieb. Boli zamerané na viaceré oblasti – vzdelávanie, terapie, nákup materiálu a iné. Všetkým darcom a podporovateľom ďakujeme.

| DARCA                                  | PROJEKT                                                                                                           | AKTIVITY PROJEKTU                                                                                                    |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erazmus+ - dvojročný projekt           | Tieňovanie vzdelávania dospelých ľudí s postihnutím v Čechách                                                     | návšteva našich pracovníkov v ZSS v Čechách - tieňovanie pracovníkov v partnerských organizáciách                    |
| Erazmus+ - trojročný projekt do r.2019 | Prechod zo školy a vzdelávanie do života po ukončení školy prostredníctvom metód na človeka zameraného plánovania | výmena skúsenosti v "PCP" a práca s rodinou v partnerských krajinách (Estónsko, Švédsko, Cyprus, Rakúsko, Slovensko) |
| Nadácia Pontis                         | Čisté okná - jasný výhľad                                                                                         | čistiace prostriedky pre dobrovoľníkov                                                                               |
| Dobré ráno n.f.                        | Skrášlenie exteriéru Sibírky                                                                                      | hojdačka, lavice, stoly, sedáky, boxy, kvetináče                                                                     |
| Dobré ráno n.f.                        | Spolu to dokážeme                                                                                                 | vybavenie cvičnej kuchynky                                                                                           |
| Nadácia Pontis                         | Na spoločnej ceste                                                                                                | odborné vzdelávanie pre zamestnancov, materiál                                                                       |
| MČ Bratislava - Rača                   | Umenie dáva zmysel                                                                                                | dotácia na výtvarný materiál na stretnutia seniori a naši klienti                                                    |
| Neinvestičný fond Radosť               | Podpora zdravia                                                                                                   | zakúpenie fyzioterapeutických pomôcok na teploterapiu                                                                |
| Život s DMO, n.f.                      | Podpora zdravia                                                                                                   | canisterapia                                                                                                         |
| IWC                                    | Sadenie kvetov                                                                                                    | zakúpenie materiálu, kvetov a dobrovoľníctvo                                                                         |
| Nadácia SPP                            | IPRO - podpora samostatnosti klienta                                                                              | financovanie elektrického invalidného vozíka                                                                         |
| Swiss Re                               | Charitatívne trhy                                                                                                 | materiál a pomôcky                                                                                                   |
| Festival Pohoda                        | NGO Pasáž                                                                                                         | účasť a propagácia Sibírky                                                                                           |

# ĎAKUJEME



**BRATISLAVSKÝ  
SAMOSPRÁVNÝ KRAJ**  
NAJLEPŠIE MIESTO PRE ŽIVOT



**SIEMENS**



NADÁCIA PRE **DETI** SLOVENSKA  
CHILDREN OF SLOVAKIA FOUNDATION



**POHODA  
FESTIVAL**



**Swiss Re**

# DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB PRE DETI A DOSPELÝCH

Zriaďovateľ: Bratislavský samosprávny kraj  
Sídlo: Sibírska 69, 831 02 Bratislava  
Dátum zloženia: 13. januára 1987  
Štatutárny zástupca : Mgr. Martina Betinová  
IČO: 2020863977  
Kontakt: 02/444 61 208  
E mail: [sibirka@sibirka.sk](mailto:sibirka@sibirka.sk)  
Web: [www.sibirka.sk](http://www.sibirka.sk)  
Bankové spojenie: 7 000 47 27 55/ 8180 Štátna pokladnica

Detašované pracovisko: **SLUŽBA VČASNEJ INTERVENCIE**  
Hubeného 2, 831 54 Bratislava  
Kontakt: +421 948 949 239  
E mail: [info@svi.sibirka.sk](mailto:info@svi.sibirka.sk)  
Web: [www.svi.sibirka.sk](http://www.svi.sibirka.sk)

Výročnú správu vypracovali:  
Mgr. Martina Betinová, riaditeľka  
Mgr. Andrea Kovárová, vedúca zdravotníckeho úseku  
Mgr. Ivona Malinovská, vedúca terapeutického a diagnostického úseku  
Mgr. Juraj Tichý, sociálny pracovník  
Katarína Vallová Gallée, ekonóm – účtovník, rozpočtár

V Bratislave 28. júna 2019